

КОХАННЯ БІЛЯ СКЛЕПІВ: У КИЄВІ ПОКАЗУЮТЬ БРОДВЕЙСЬКИЙ МЮЗИКЛ ПРО АДДАМСІВ

14.05.2019
Євдокія ФЕЩЕНКО



Середня Аддамс із молодшим братом. (Фото з сайту operetta.com.ua)

Найочікуванішою прем'єрою року називають у Національній опереті України бродвейський мюзикл «Сімейка Аддамсів».

Ця історія про дивну родину з коміксів ще 1964 року перекочувала на американські телеекрани у вигляді серіалу — і відтоді має, без перебільшення, мільйони прихильників по всьому світу.

Точно магнітитиме увагу і київських театралів, які бажають ходити у театр на гумористичну «чортівню», яку з інтересом можуть дивитися навіть підлітки.

Над виставою київського театру працювала литовська постановча група, до якої увійшли режисер-постановник Кестутіс Стасіс Якштас, художник-постановник Гінтарас Макаревічус та балетмейстер-постановник Дайнюс Бервінгіс.

Настрій музичний супровід забезпечує оркестр Національної оперети під орудою диригентки-постановниці мюзиклу — заслуженої артистки України Оксани Мадараш.

Переклад українською «Сімейки Аддамсів» зробила Яна Іваніцька. «При створенні проекту враховували психологію вітчизняного театру. Тож окрему увагу приділили перекладу діалогів. Їх адаптували під український менталітет, характер та гумор», — каже Богдан Струтинський, генеральний директор-художній керівник Національної оперети.

Уже традиційно кілька останніх років, як і в попередніх постановках, Національна оперета чарує костюмами сценічних героїв, сценографією та сучасними балетними танцями.

За сюжетом, усе починається з... цвинтаря, де танцюють на могилах вихідці із потойбіччя. І їх не пустять назад до склепів, допоки... кохання не буде оспіване.

Виявляється, донька Аддамсів на ім'я Середа (Wednesday Addams) закохується в юнака зі звичайної сім'ї. Молоді поміж собою уже вирішили побратися, але як сказати про це рідним, як познайомити батьків із геть різними правилами і звичками?! «Норма — це ілюзія. Що нормально для павука — катастрофа для мухи», — чує глядач від мадам Аддамс.

«Це мюзикл, який нагадує, що головне — родина. А це дуже важливо і актуально в наш час, адже сім'ї розпадаються, люди розлучаються через дрібниці, невеликі сварки. Вони забувають, що варто шукати спільні рішення і прагнути до взаєморозуміння», — сказав перед прем'єрною виставою литовський режисер Кестутіс Стасіс Якштас, який до Києва вже ставив «Сімейку Аддамсів» у Каунаському державному драматичному театрі. У Литві, за словами режисера-постановника, глядачі виставу люблять.

До речі, спілкування на прес-конференції Кестутіс Стасіс Якштас почав з того, що запропонував хвилиною мовчання згадати всіх, хто загинув за волю України.